

نے مجلہ المنار (جلد ششم) میں مضامین لکھنے شروع کئے، یہ مضامین اس درجہ مدلل اور پُر زور تھے کہ مصر اور شام و تونس کے بعض علماء نے ان کی تائید میں خطوط لکھے۔ مضمون کے ساتھ یہ خطوط بھی چھپتے رہے، اس کا مجموعی اثر یہ ہوا کہ فضا بدلی اور مفتی محمد عبیدہ کی مخالفت کا جوش ختم ہو گیا، اسی سلسلہ میں خاص اس مسئلہ پر غور کرنے کے لئے جامعہ ازہر مصر میں فقہ کے مسالک اربعہ کے علماء و فقہاء کا ایک نمائندہ اجتماع ہوا اور انہوں نے ایک رسالہ لکھا جس میں مفتی صاحب موصوف کے فتویٰ کی تائید اپنے اپنے مذہب کی تصریحات کی روشنی میں کی تھی۔ شیخ عبد الحمید حمروش جو اُس زمانہ میں ازہر کے مشہور عالم اور مصر کے قاضی شرع تھے انہوں نے یہ رسالہ چھاپا تھا، اس کے علاوہ شیخ محمد بیرم الخامس جو حنفی فقہ کے بہت بڑے عالم اور مبصر ہیں انہوں نے بھی اپنی کتاب صفوة الاعتبار میں اس مسئلہ پر میرحال بحث کی ہے اور خود علمائے حنفیہ کے اقوال سے یہ ثابت کیا ہے کہ یورپ کا ذبیحہ چونکہ اہل کتاب کا ذبیحہ ہے اس لئے وہ مطلقاً حلال ہے اور وہ نہ موقوفہ کی تعریف میں آتا ہے اور نہ منقہ و نطیحہ کی تعریف میں بلکہ مسئلہ چونکہ بڑا اہم اور نازک تھا اس لئے طویل کلام ناگزیر تھا۔ اس سے معلوم ہو گیا ہو گا کہ امام شافعی اور بعض اور ائمہ کے مسلک اور علمائے مصر و شام کے فتویٰ کی روشنی میں ذبیحہ نصاریٰ بھی ایسا ہی حلال ہے جیسا کہ بعض متقشف احباب کے نزدیک ذبیحہ یہودی یعنی کوشر۔ اس لئے میں نے ہوٹل میں اپنے لئے گوشت کا الگ کوئی بند و بست نہیں کیا بلکہ جو ہوٹل میں آتا تھا وہی کھاتا تھا۔ یہاں میں یہ بھی عرض کر دوں کہ یوں کھانے کو تو میں یہ گوشت کھاتا ہی تھا اور وہ یقیناً حرام نہیں تھا۔ لیکن میرے نزدیک اُس کا کھانا خلافِ اولیٰ ضرور ہے اور وہ حضور کے ارشاد (دع ما یریبک الی ما لا یریبک) کے تحت آتا ہے، لیکن وہاں کی نضا اور ماحول میں اولیٰ چیزوں کا کیا ذکر! اگر کوئی مسلمان حرام محض یا مکروہ تحریمی چیزوں سے بے نیچ نکلے تو اس کے برّ و صالح ہونے میں کوئی شک نہیں ہو سکتا، وہاں بڑی مشکل یہ ہے کہ قانوناً کوئی شخص پرائیویٹ طور پر مرغی تو کیا چڑیا اور کبوتر بھی لے یہ تمام بحث نہایت مکمل اور مفصل علامہ سید رشید رضا نے اپنی تفسیر المنار کی جلد ششم میں سورہ مائدہ کی آیت اور جلد ہفتم میں سورہ الانعام کی آیت کی تفسیر کے ضمن میں نقل کی ہے۔ ہم نے جو کچھ لکھا ہے اُس سے ماخوذ ہے۔

ذبح نہیں کر سکتا اس لئے اگر آپ کو گوشت کھانا ہے تو بجز اس کے کوئی اور صورت نہیں کہ بازار میں جیسا کچھ ملتا ہے اُس پر ہی قناعت کریں۔

اتوار کی شب میں ہوٹل کا ڈائننگ ہال بند رہتا تھا، اس لئے کسی رسٹوران میں جا کر ڈنر کھانا ہوتا تھا، اس کا فائدہ یہ ہوا کہ اُس علاقہ کے اعلیٰ اور ادنیٰ دونوں درجوں کے رسٹورانوں میں کھانا کھانے اور اُن کا تجربہ کرنے کا موقع مل گیا۔ آخر کے تین چار مہینوں میں تو دوستوں کی کثرت اور اُن کی عنایت کے باعث حالت یہ ہو گئی تھی کہ ہر اتوار کی شب میں کسی نہ کسی کے ہاں دعوت ہوتی تھی اور تنہا رسٹوران میں ڈنر کھانے کا موقع کم ہی ملتا تھا۔

انسٹیٹیوٹ میں تعلیم کے شروع ہونے میں ابھی چند روز باقی تھے، لیکن میں اس کے باوجود صبح کے نو ساڑھے نو بجے تک انسٹیٹیوٹ پہنچ جاتا تھا، پہلی منزل میں میرا ایک الگ کمرہ تھا اُس میں جا کر بیٹھتا، لائبریری سے فائدہ اُٹھاتا، کامن روم یا کچن میں بیٹھ کر کافی یا چائے پیتا اور لُنج کا وقت ہوتا تو سب لوگوں کی طرح اپنا لُنج خود تیار کر کے تبادل کرتا اور اسی طرح وقت گزار کر پانچ ساڑھے پانچ بجے شام تک واپس آ جاتا تھا، آخر انسٹیٹیوٹ کے سشن کے شروع ہونے کا وقت بھی آ گیا، دیرینہ روایت کے مطابق ۱۹ ستمبر کی شام کو پروفیسر اور مسینر اسمتھ کی طرف سے انسٹیٹیوٹ کے سب لوگوں کا ایک بہت پر تکلف ایٹ ہوم (ڈنر نہیں) اُن کے مکان پر ہوا۔ ہمارے ہاں ایٹ ہوم عام طور پر عصر اور مغرب کے درمیان ہوتا ہے، اور اسی وجہ سے اُس کا اُردو ترجمہ عصرانہ کیا جاتا ہے، لیکن یہ ایٹ ہوم رات کے ۸ بجے تھا، قسم قسم کی نفیس اور عمدہ چیزیں اور بڑی افراط سے اور پھر چائے اور کافی ان سے تواضع کی گئی، بڑے سے بڑے گھر میں دعوت ہو، مہمان تھوڑے ہوں یا بہت، نوکر چاکر کے نہ ہونے کی وجہ سے، بہر حال سب کام یعنی کھانا تیار کرنا، برتن دھونا اور صاف کر کے انہیں میز پر لگانا اور کھلانا وغیرہ وغیرہ یہ سب کچھ میزبان اور اس کے بیوی بچوں کو کرنا ہوتا ہے، مہمانوں میں سے کسی کو "ترس" آجائے یا کوئی بہت زیادہ بے تکلف دوست اور ساتھی ہوا تو اس نے تھوڑا بہت ہاتھ بٹالیا ورنہ سب کام خود ہی انجام دینا ہوتا ہے، چنانچہ اساتذہ، طلباء اور طالبات اور ملازمین، بیوی بچوں اور شوہروں کے ساتھ سب

مل ملا کر چالیس کے لگ بھگ ہوں گے، اسمتھ صاحب، اُن کی ایوی اور نیچے اور نیچیاں سب ان مہمانوں کی خاطر تواضع میں لگے رہے، یہ پارٹی ہر سال اس لئے ہوتی ہے کہ سب ممبران انسٹیٹیوٹ ایک جگہ مجتمع ہو کر ایک دوسرے سے متعارف ہو جائیں، رات کو گیارہ بجے تک یہ سلسلہ جاری رہا۔ اس درمیان میں جو نئے تھے وہ پرانے اور جو پرانے تھے وہ تجدید ملاقات کر کے تازہ دم ہو گئے، دوسرے دن یعنی ۳۰ ستمبر کو صبح کے وقت اسمتھ صاحب نے انسٹیٹیوٹ کے سب اساتذہ و طلباء کو خطاب کیا جس میں انسٹیٹیوٹ کے قیام کی مختصر تاریخ، اُس کے اغراض و مقاصد اور اُس کے طریق کار اور سالانہ نوکے لئے اساتذہ کے تقسیم اسباق کا تذکرہ کیا اور اس کے بعد شش ماہیہ شروع ہو گیا۔

جیسا کہ اشارۃً گذر چکا ہے مجھے دو سیمیناروں میں اسمتھ صاحب کے ساتھ شرکت کرنی تھی، ایک سیمینار کا عنوان تھا "ہندوستانی مسلمانوں کی تحریکات" اور دوسرے کا عنوان "تفتازانی یعنی شرح عقائد تھا، ہر سیمینار ہفتہ میں ایک دن دو گھنٹے کے لئے ہوتا تھا، اول الذکر منگل کے روز دس بجے سے بارہ بجے تک (وہاں گھنٹہ (پیریڈ) ساٹھ منٹ کا ہی ہوتا ہے) اور موخر الذکر جمعرات کے دن انہیں گھنٹوں میں ہوتا تھا۔ سیمینار کا قاعدہ یہ ہے کہ جس موضوع پر مدہ ہو رہا ہے اُس کے مختلف مباحث کی ایک فہرست نمبر وار بنا کر اور ساتھ ہی ہر مباحث کے لئے ایک مکمل بلیا گرافی تیار کر کے اور اُس کو سائل کو سائل کر کے سب شرکاء میں اس کی کاپیاں تقسیم کر دی جاتی ہیں۔ چنانچہ اول الذکر سیمینار کے لئے جو مباحث متعین کئے گئے تھے وہ حسب ذیل تھے:-

حضرت مجدد الف ثانی، شاہ ولی اللہ، تحریک مجاہدین - ۱۸۵۷ء - سرسید کی تحریک، تحریک دیوبند، تحریک خلافت، تحریک آزادی، مولانا ابوالکلام آزاد، اقبال، تحریک پاکستان، جماعت اسلامی، پاکستان میں دستوری پیپیڈگیاں، تقسیم کے بعد ہندوستانی مسلمانوں کے معاملات و مسائل، یہ سیمینار ۲۵ ستمبر کو شروع اور ۵ اپریل ۱۹۶۳ء کو ختم ہوا۔ دوسرے سیمینار کا عنوان "تفتازانی یعنی شرح عقائد نسفی" تھا یہ ۲۴ ستمبر کو شروع ہو کر ۲۰ دسمبر تک چلا۔ اس میں علم الکلام کے اُن مسائل و مباحث پر مذاکرہ کرنا تھا جو عقائد نسفی میں بالترتیب بیان کئے گئے ہیں، ان دونوں سیمیناروں کا

مکمل پلان اور ان کی مکمل بلیا گرائی میرے وہاں پہونچنے سے پہلے خود پروفیسر اسمتھ نے تیار کر لی تھی، میں نے جب اُسے دیکھا تو کہیں کہیں دو چار کتابوں کے نام کا اضافہ کر دیا اور بس! یہ دونوں بلیا گرائیاں اس قدر جامع تھیں کہ میں دیکھ کر حیران رہ گیا، عربی، فارسی، اُردو، انگریزی، جرمنی، فرانسیسی، ترکی انڈونیشی، ان زبانوں میں سے کسی زبان میں شاید ہی کوئی کتاب ان مضامین سے متعلق ہو اور وہ اس فہرست میں شامل نہ ہو، اور پھر انسٹیٹیوٹ کی لائبریری جس کی عمر ابھی کل بارہ تیرہ برس ہے اس قدر اچھی اور جامع ہے کہ مذکورہ بالا زبانوں میں اسلامیات پر قابل ذکر مطبوعہ کتابوں میں بہت ہی کم کتابیں ہوں گی جو وہاں موجود نہ ہوں، کتابوں کے علاوہ یہی حال مجلات و رسائل کا ہے، میں نے اپنے وطن میں بھی اُردو کے جن ماہناموں یا ہفتہ وار اخباروں کی زیارت نہیں کی تھی اُن کے پورے کے پورے قائل وہاں موجود اور بڑے قاعدہ اور فریضہ سے رکھے ہوئے تھے یہی حال عربی، فارسی، انگریزی اور دوسری مغربی و مشرقی زبانوں کے اسلامیات پر مجلات و رسائل کا تھا، قدیم و جدید، اور اول و آخر تمام پرچے مجلہ اور مرتب محفوظ تھے، جب میں پہونچا ہوں اُس وقت صرف کتابوں کی تعداد بینس ہزار بتائی گئی تھی۔ مگر میں نے دیکھا کہ دنیا کے ہر گوشہ سے کتابوں کی آمد کا سلسلہ برابر جاری تھا، ہر تیسرے چوتھے روز ایک نہ ایک بھاری اور بڑا بندل آہی جاتا تھا۔ یہی حال اخبارات اور رسالوں کا تھا، اب آپ سوچتے ہوں گے کہ اتنی قیمتی اور قابل قدر لائبریری ہے تو اس کے انتظامات کس قدر اعلیٰ اور ان کتابوں کی حفاظت و نگہداشت کا بندوبست کس درجہ سخت ہو گا! جی نہیں! اس طرح سوچنے کا سبب یہ ہے کہ :- ع ”اپنے پہ کر رہا ہوں قیاس اہل دہر کو“

وہاں لے دیے صرف ایک لائبریرین ہے اور اُس کے ساتھ ایک کلرک خاتون، یہ دونوں تو مستقل ہیں اور پورے وقت کے لئے، کام زیادہ ہو جاتا ہے تو ایک دو کلرک اور چند گھنٹے روزانہ کام کے لئے رکھ لئے جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ وہاں نہ لائبریری کا کوئی چوکیدار ہے اور نہ نگراں! صبح کے نو بجے سے رات کے نو بجے تک پوری لائبریری چوٹ کھلی پڑی ہے، ان ملاقات میں لڑکے لڑکیاں اور اساتذہ برابر آتے جاتے اور کتابیں دیکھتے پڑھتے ہیں، لائبریری کی تمام الماریاں کھلی ہوئی ہیں،

جس الماری سے جو کتاب چاہئے لیجئے اور پڑھئے اور پڑھ چکیں تو جہاں سے کتاب اٹھائی تھی وہیں رکھ کر چلے چاہئے، اور اگر کتاب اپنے نام لکھوانی ہے تو اُس کے لئے آپ کو صرف کرنا یہ ہے کہ اس کتاب کے نام کا جو کارڈ اس کی جلد کے اندرونی حصہ میں رکھا ہوا ہے وہ نکال لیجئے اور اُس پر اپنا نام اور تاریخ لکھ کر کلرک کی میز پر ایک چھوٹا سا بکس رکھا ہوا ہے بس یہ کارڈ اُس میں ڈال دیجئے اور کتاب لے کر چلے جائیے۔ یہ نہیں کہ وہاں قواعد و ضوابط نہ ہوں، وہ ہیں مثلاً جن کتابوں پر *NOT TO GO OUT* لکھا ہوا ہے یا جو رفرفریس بکس کہلاتی ہیں وہ لائبریری سے باہر نہیں جاسکتیں، اسی طرح یہ کہ اساتذہ اور طلباء بیک وقت زیادہ سے زیادہ کتنی کتابیں اپنے پاس اور کتنے دنوں کے لئے رکھ سکتے ہیں، اگر کوئی شخص اس مدت میں کتاب واپس کرنے سے قاصر رہا تو اُس پر روزانہ اتنا جرمانہ ہوگا۔ وغیرہ وغیرہ، عرض کرنا یہ ہے کہ ان قواعد کا سب لوگ از خود احترام کرتے ہیں اور اسی وجہ سے ان پر اعتماد کیا جاتا ہے۔

بہر حال بلیاگرانی میں جتنی کتابیں مذکور تھیں وہ سب لائبریری میں موجود تھیں، اس لائبریری کے علاوہ اسمتھ صاحب کی ذاتی لائبریری بھی کچھ کم نہیں ہے، کوئی کتاب وہاں نہیں ہوگی تو یہاں تو ضرور ہوگی ہی! ان دونوں سمیناروں میں ایم، اے اور پی، ایچ ڈی کے طلباء و طالبات مذہبی اعتبار سے عیسائی، مسلمان اور یہودی تھے اور جزائریائی طور پر یورپ و امریکہ، افریقہ، عرب، ترکی، انڈونیشیا اور ہندو پاک سے تعلق رکھتے تھے ان کے علاوہ متعدد اساتذہ اور انسٹیٹیوٹ کے فیلو بھی ان میں شریک ہوتے تھے، طریقہ یہ تھا کہ جب سمینار شروع ہوتا تھا تو اُس دن کے موضوع بحث کی مراد اور اُس کی تشریح کے سلسلہ میں پہلے پروفیسر اسمتھ ایک تعارفی تقریر کرتے تھے جو کم و بیش دس پندرہ منٹ کی ہوتی تھی، اُس کے بعد میری تقریر ہوتی تھی، کبھی آدھ گھنٹہ اور کبھی گھنٹہ سوا گھنٹہ بھی مگر عموماً چالیس پینتالیس منٹ! نوٹ تو میرے پاس ضرور ہوتے تھے مگر تقریر زبانی ہوتی تھی۔ اس کے ختم پر بحث شروع ہو جاتی تھی جس میں سب حصہ لیتے تھے۔ وہاں کے نظام تعلیم میں سمینار کی حیثیت بعض اعتبارات سے لکچر سے بھی زیادہ ہے۔ جو طلباء اس میں عملاً حصہ زیادہ لیتے ہیں اور جو بات کہتے ہیں معقول طریقہ پر کہتے ہیں اُن کا ریکارڈ بنتا رہتا ہے اور امتحان کے موقع پر اُن کو زیادہ اچھے نمبر ملتے ہیں، اس سلسلہ میں یہ بھی کیا جاتا تھا کہ آئندہ ہفتہ میں سمینار

جس موضوع پر ہوگا اُس کے متعلق چند سوالات لکھ اور اُن کو ٹائپ کر کے آج کے ہی دن تقسیم کر دیا جاتا تھا اس سے مقصد یہ تھا کہ ان سوالات کی روشنی میں شرکائے سیمینار ایک ہفتہ تک موضوع بحث کا مطالعہ کر کے اُس کے متعلق نوٹ تیار کر سکیں، یہ سوالات اسمتھ صاحب اور میں دونوں مل کر تیار کرتے تھے کبھی ایسا بھی ہوتا تھا کہ تنہا وہ یا میں سوالات بناتے تھے، یہ سیمینار بڑی باقاعدگی و باضابطگی مگر بے تکلفی کے ساتھ ہوتا تھا، کوئی طالب علم ہو یا استاد، درمیان میں ہی جب چاہتا تھا سگریٹ یا پائپ پینا شروع کر دیتا تھا، یونیورسٹی کے نظام تعلیم کے ماتحت ایم، اے کے ہر طالب علم کو ہر مضمون میں ایک ٹرم پیپر (Term paper) لکھنا ہوتا ہے، اگر مضمون ڈو ٹرم کا ہے تو دو مقالے لکھنے ہوں گے چنانچہ ان دونوں سیمیناروں کے طلباء و طالبات سے دریافت کر کے موضوع بحث کے متعلق ایک ایک عنوان اُن کو دے دیا گیا۔ اب یہ پورے ٹرم میں اس پر مطالعہ کریں گے اور ایک مقالہ لکھ کر پیش کریں گے۔ یہ مقالہ کہنے کو ایم، اے کا ہوتا ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ مواد و معلومات، اُن کی ترتیب اور بحث و تنقید کے اعتبار سے ہمارے ہاں کے پی، ایچ ڈی کے مقالہ سے کم وقیع نہیں ہوتا یہ مقالہ بھی سیمینار میں پیش کیا جاتا اور موضوع بحث و گفتگو ہوتا ہے۔ چونکہ ایم، اے کے ہر مضمون سے متعلق ایک ٹرم میں ایک مقالہ اس طرح کا ہر طالب علم کو لکھ کر پیش کرنا ضروری ہوتا ہے اس لئے ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ وہاں کے ام، اے کا معیار کتنا اونچا ہے اور ایک طالب علم کو اُس میں کامیاب ہونے کے لئے ہر مضمون سے متعلق کس قدر وسیع مطالعہ کرنا ہوتا ہے۔

امتحان وہاں سال میں دو مرتبہ ہوتا ہے، ایک جنوری کے آغاز میں اور دوسرا اپریل کے آخر یا مئی کے شروع میں! وقت وہی تین گھنٹہ ہوتا ہے، مگر آدھا وقت ہو جانے پر انسٹیٹیوٹ کی طرف سے ان سب کو کافی مع چھوٹے بسکٹوں کے پیش کی جاتی ہے۔ ڈائریکٹر کی سکریٹری میز وڈاؤسکا اس خدمت کو انجام دیتی تھیں، پھر وہاں امتحان گاہ میں نگرانی کا وہ اہتمام نہیں ہے جو ہمارے یہاں ہے۔ پوچھ پاچھ اور تاک جھانک کا رواج ہی نہیں! اس جرم میں ایک صاحبزادہ ایک مرتبہ پکڑے بھی گئے تو بدقسمتی سے وہ مسلمان اور پاکستانی نکلے۔ میں کیا جتنے بھی مسلمان تھے شرم سے پانی پانی ہو گئے، ہمارے

سیمیناروں کے جو مضامین تھے یعنی ہندوستانی مسلمانوں کی تحریکات اور علم الکلام، ان سے متعلق امتحان کے پرچوں اور ٹرم پیپرس میں، میں اور اسمتھ صاحب دونوں ایک ساتھ نمٹتے ہوئے تھے، لیکن مشرق و مغرب میں کام کرنے کے طریقوں کا کتنا اختلاف ہے؟ اُس کا اندازہ اس سے ہوگا کہ میں ایک مقالہ کے جانچنے اور اُس کو نمبر دینے پر ایک ڈیڑھ گھنٹہ سے زیادہ صرف نہیں کرتا تھا، اس کے بعد کاپیاں اسمتھ صاحب کے پاس جاتی تھیں اور وہ جانچتے تھے تو اگرچہ اکثر دپیشتر میرے اور اُن کے نمبر قریب قریب ہی ہوتے تھے، مگر وہ ایک مقالہ کے دیکھنے اور جانچنے پر بسا اوقات ایک دن پورا صرف کرتے تھے مقالہ کو لیا اور لا بُریری میں جا کر بیٹھ گئے، اب اُس کی ایک ایک سطر پڑھ رہے ہیں، زبان اور بیان کو دیکھ رہے ہیں، حوالوں کا کتابیں کھول کھول کر مقابلہ کرتے جاتے ہیں اور جہاں جوبات غلط ہے اس کی نشان دہی کے ساتھ جو صحیح بات ہے وہ قلمبند کرتے جاتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ بعض اوقات مقالہ کے جتنے صفحات ہوتے تھے، اتنے ہی اسمتھ صاحب کے نوٹوں کے ہو جاتے تھے، وہاں جس چیز نے سب سے زیادہ متاثر کیا ہے وہ ہے ان لوگوں کا مقصد کے ساتھ خلوص اور اسے پوری دلجمعی اور دلچسپی کے ساتھ انجام دینا جسے انگریزی میں "Sincerity of purpose" کہتے ہیں، کوئی طالب علم ہو یا پروفیسر، کلرک ہو یا دکان دار، غرض کہ جس شخص نے جو کام اپنے ذمہ لے لیا ہے اس کو وہ پوری دلچسپی اور توجہ دیکھ سوتی ہے انجام دے گا۔ ہمارے ہاں جو بوڑھے اور جوان، استاد اور طالب علم کم و بیش سب میں ہی جو پراگندگی طبع اور انتشار فکر و خیال کی کیفیت پائی جاتی ہے وہ یہاں بالکل نظر نہیں آئی۔ ہماری یونیورسٹیوں میں عربی، فارسی، اردو یا دینیات و اسلامیات کے مضامین کتنے طلبا لیتے ہیں؟ اور جو لیتے بھی ہیں وہ اپنے مضمون کے ساتھ دلچسپی اور شغف کس حد تک رکھتے ہیں؟ مگر وہاں یہ بات نہیں! یہ سب اسلامیات کے ہی طلباء اور اساتذہ تھے، ہر ایک اپنے کام میں ہنمک اور ہر کسی کو اپنے مضمون کے ساتھ دلچسپی! یہ انسٹیٹیوٹ کیا ہے؟ اچھی خاصی ایک طرح کی علی خانقاہ ہے، لُنج پر بیٹھے ہوں یا چائے پر یا یوں ہی کامن روم میں بیٹھے سستا رہے ہوں، بہر حال جہاں کہیں بھی دو چار مل جل کر بیٹھیں گے وہ سب طلباء ہوں یا اساتذہ یا دونوں، گفتگو جو ہوگی وہ شاہ ولی اللہ کے

فلسفہ پر غزالی کے فلسفہ اخلاق اور شیخ الہب الدین سہروردی کے تصوف پر یا عالم اسلام کے کسی ملک یا کسی نامور شخصیت کے متعلق، مذہب، فلسفہ، تاریخ، ادب، سیاست، ان سب پر گفتگو ہوگی مگر اسلام کی نسبت سے ہی! کام خواہ کوئی ہو اُس میں کامیابی کی شرط ادل یہی ہے کہ اُس کے ساتھ خلوص اور اُس کی اہمیت کا مکمل احساس ہو، یعنی ایسا احساس جو عمل کی شدید تحریک پیدا کرتا ہے، وہاں (باعتبار اکثریت) یہ جو ہر موجود ہے اس لئے جس کام کو اپنے ذمہ لیتے ہیں اُس کا حق ادا کرتے ہیں اور ہمارا حال (باعتبار اکثریت) یہ ہے کہ جو کام کرتے یا جو مضمون پڑھتے ہیں یہ معلوم ہوتا ہے کہ گویا کہیں کی بیگار ہمارے سر پر لگی ہے، سائنس اور ٹکنالوجی کے طلباء میں یہ کیفیت کم ہوتی ہے، مگر آرٹس کے طلباء کا تو عموماً حال یہی ہوتا ہے۔

”کہ آیا نہیں ہوں میں لایا گیا ہوں!“ (باقی)

غلامانِ اسلام

اشی کے قریب ان صحابہؓ، تابعین، تبع تابعین، فقہاء اور محدثین اور ارباب کشف و کرامات اور اصحابِ علم و ادب کے سوانح حیات اور کمالات و فضائل بڑی تحقیق و تلاش سے جمع کئے گئے ہیں جنہوں نے غلام یا آزاد غلام ہونے کے باوجود ملت کی عظیم الشان خدمتیں انجام دیں جنہیں اسلامی سوسائٹی میں عظمت کی کرسی پر بٹھایا گیا اور جن کے علمی و مذہبی، تاریخی اور اصلاحی کارنامے اس قدر شاندار اور روشن ہیں کہ ان کی غلامی پر آزادی کو بھی شک آتا ہے یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ ایسی محققانہ دلچسپ اور معلومات سے بھرپور کتاب اس موضوع پر اب تک کسی زبان میں شائع نہیں ہوئی۔ تالیف مولانا سعید احمد اکبر آبادی ایم، اے۔ دوسرا ایڈیشن۔ صفحات ۴۸۸۔ بڑی تقطیع۔ قیمت سات روپے مجلد ۱، ۸ روپے۔

ملنے کا پتہ: مکتبہ برہان اردو بازار۔ جامع مسجد دہلی۔

ادبیات

عزل

جناب سعادت نظیر

نظر سے اُن کی مجھے زخمِ دل چھپانا ہے
 جہاں میں عام نہیں ہر شعورِ درد، ابھی
 زبانِ نئی ہے، بیاں مختلف، نیا عنوان
 کبھی ہو اُس کا عالم کبھی ہو مایس کا دور
 کلی کلی گلِ تر بن گئی ہے کھل کھل کر
 ترے جہاں میں سرت کی کچھ کمی تو نہیں
 ترے قدم نہ رکیں، کاروانِ شوق! کہیں
 بفیضِ خونِ جگر ہوگا کلِ ستارِ بہار
 شبِ فراقِ یہ محسوس ہو رہا تھا مجھے
 خزاں کے دور سے کچھ کم نہیں بہار کے دن
 برائے نام سہی، پھر بھی مسکرا نا ہے
 نگاہِ نازیہ دل ہی تراٹھکا نا ہے
 مگر یہ کیا کہ فسانہ ہی پُرانا ہے
 فریب ایسے خدا جانے کتنے کھانا ہے
 نسیم صبح ہے یا اُن کا مسکرا نا ہے
 مگر یہ میرا مفرد کہ دکھ اٹھانا ہے
 پتا جو منزلِ مقصود کا لگانا ہے
 چمن میں آج جو اُجڑا سا آشیانا ہے
 حیات کیا ہے؟ فقط موت کا بہانا ہے
 اداس دل ہو تو بے کیف ہرزمانا ہے

چمن میں، دشت میں دنیاے ماہ و انجم میں
 نظیر! غفلتِ انساں کا گیت گانا ہے

تبصر

از مولانا سید ابوالحسن علی ندوی۔ تقطیع خورد صفحات ۴۴ صفحات کتابت و طباعت

مکاتیب یورپ

بہتر۔ قیمت ایک روپیہ پتہ: مکتبہ اسلام، ۳۰ گورنمن روڈ۔ لکھنؤ۔

جنیوا کے اسلامک سنٹر جس کے مولانا بھی ایک ڈائریکٹر ہیں) کے اصرار اور ہم تقاضوں پر گذشتہ ماہ ستمبر میں مولانا نے یورپ کے ممالک کا اپنے ایک رفیق ڈاکٹر اشتیاق حسین قریشی (لکھنؤ) کے ساتھ ڈیڑھ دو مہینہ کا سفر کیا تھا اس مدت میں آپ نے جو خطوط اپنے اعزاد اقربا اور بعض رفیقوں کو لکھے یہ کتاب انہیں خطوط کا مجموعہ ہے۔ اگرچہ یہ قلیل مدت ان ممالک کی سماجی، اقتصادی اور سیاسی و علمی زندگی کے واقعی مطالعہ کے لئے ناکافی ہے اور اس بنا پر ان خطوط میں مولانا نے جو تاثرات لکھے ہیں ان سے بکثرت اتفاق نہیں کیا جاسکتا۔ اس کے علاوہ مستشرقین کی نسبت مولانا نے جو رائے قائم کی ہے وہ بھی علی الاطلاق صحیح نہیں ہے۔ تاہم ان خطوط کا مطالعہ ضرور کرنا چاہئے۔ اس اندازہ ہو گا کہ یورپ میں دینی اور تبلیغی کام کرنے کے لئے میدان کتنا وسیع ہے اور جو مسلمان طلباء وہاں تعلیم پا رہے ہیں ان میں کس طرح ایک نئی بیداری پیدا ہو رہی ہے۔ مولانا نے ان طلباء کو بجا خطاب کیا۔ انہیں درس قرآن دیا۔ اور اس طرح وہاں وہ کام کیا جس کی ان سے توقع تھی۔

از مولانا قاضی سجاد حسین۔ تقطیع کلاں صفحات ۴۴ صفحات۔ کتابت

دیوان حافظ مترجم

طباعت اعلیٰ جلد ولایتی و مرتبی۔ قیمت دس روپے۔ پتہ۔

سب رنگ کتاب گھر دہلی۔

ایک زمانہ تھا جبکہ فارسی کا مذاق عام تھا۔ کلام حافظ کا گھر گھر چرچا تھا۔ عورت اور مرد، جوان اور بوڑھے۔ صوفی اور رند غزلیں پڑھتے اور سر دھنتے تھے، جو اب غرض ہوتے تھے وہ دیوان سے فال بھی نکالتے تھے لیکن اب فارسی تو کجا اردو ہی کشمکش موت و حیات میں گرفتار ہے اور اس کا ہی یہ نتیجہ ہے کہ حافظ سعدی اور عراقی و جامی کے نام تک نامابوس ہوتے جا رہے ہیں، انہیں حالات کو

پیش نظر رکھ کر مولانا سجاد حسین صاحب نے جو مشہور عالم دین اور دیرینہ اُستاد مدرسہ عالیہ فچپوری ہیں۔
پورے دیوان کا اردو میں ترجمہ کیا ہے۔ ترجمہ بہت صاف و سلیس اور عام فہم ہے اور ساتھ ہی ہر صفحہ پر
کثرت سے حواشی ہیں۔ ان دونوں کی مدرسے فارسی کی معرانی استعداد رکھنے والے دیوان حافظ کو صرف
سمجھ ہی نہیں لیں گے بلکہ ان میں فارسی زبان کا شستہ و شائستہ مذاق بھی پیدا ہو جائے گا۔ شروع
میں ڈاکٹر سعید انصاری کے قلم سے حضرت خواجہ کے مختصر حالات ہیں۔ اُمید ہے کہ ببل شیراز کے نام
کے عاشق کتاب کا مطالعہ کر کے فاضل مترجم و محشی کی محنت کی داد دیں گے۔

تفصیل خورد ضما مت ۲۵۵ صفحات۔ طباعت و
سفر نامہ حجاز مولانا عبد الرؤف حسنا رحمانی
کتابت بہتر قیمت تین روپیہ۔ پتہ: مصنف
معرفت قاضی تبارک اللہ بڑھنی بازار ڈاک خانہ رامت کنج ضلع بستی

مولانا رحمانی مشہور عالم دین ہونے کے ساتھ واعظ شیوا بیان اور خطیب بھی ہیں۔ دل میں سوز و
گداز اور عشق الہی کی تڑپ رکھتے ہیں۔ ایسا شخص جو دل اور دماغ دونوں کی دولتِ خدا داد سے بہرہ ور
ہو حرمین شریفین زاد ہما اللہ شرفا کی زیارت کو بھانگلے تو ظاہر ہے اس کے قلمبند کردہ تاثرات کیا کچھ
نہیں ہونگے؟ چنانچہ اس سفر نامہ میں بھی وجد و حال، جذب و شوق کی کیفیات تاریخی تفصیلات، شرعی
مسائل و احکام، ذاتی مشاہدات و تجربات اور واعظانہ رموز و نکات جن کو بر محل اشعار کی کثرت نے
شرابِ دو آتشہ بنا دیا ہے۔ غرض کہ وہ سب کچھ ہے جس کی مولانا جیسی شخصیت کے سفر نامہ سے توقع ہو سکتی
ہے۔ زبان و بیان دلچسپ و شگفتہ اور اثر آفرین ہے۔ حج کے لئے جانے والے حضرات کے علاوہ عام
مسلمان بھی اس کے مطالعہ سے لطف اندوز ہو سکتے ہیں۔

اقلیت و اکثریت کے مسائل { ضما مت ۹۶ صفحات قیمت عمر
کتاب و سنت کی روشنی میں } یہ کتاب بھی مولانا رحمانی کی ہے اور مندرجہ بالا پتہ سے بیگی
جیسا کہ نام سے ظاہر ہے اس میں قرآن و سنت اور بعض تاریخی واقعات کی روشنی میں یہ بتایا گیا ہے کہ
اکثریت کے فرائض و آداب کیا ہیں اور مسلمانوں نے جب اکثریت میں بھی تھے اور حکمراں بھی ان فرائض کو

کس طرح ادا کیا اور اس کے بالمقابل اقلیت میں کس قسم کے اوصاف و کمالات موجود ہونے ضروری ہیں اگر اقلیت میں وہ اوصاف موجود ہیں تو قانونِ فطرت کے مطابق وہ کبھی عزت و عظمت سے محروم نہیں ہو سکتے، اس لحاظ سے کسی قوم یا فرقہ کا اقلیت میں ہونا ان کے لئے زحمت نہیں بلکہ رحمت و برکت کا سبب ہوتا ہے۔ مسلمانوں کو اس کا مطالعہ ضرور کرنا چاہیے۔

حضرت عمرو بن العاص { از جناب مولوی اسلام اللہ صدیقی جو پوری تقطیع خورد
حضرت عائشہ صدیقہ { ضخامت ۱۵۲ صفحات - قیمت دو روپیہ پچیس پیسے
(۲) ضخامت ۸۲ صفحات قیمت ۸۸ نئے پیسے - پتہ

مکتبہ اسلامی ادب لکھ پورہ (فاطمان) بنارس۔

حضرت عمرو بن العاص شہور جلیل القدر صحابی ہیں۔ غیر معمولی شجاعت کے ساتھ فرزائی اور تدبیر و سیاست میں اپنے ساتھیوں میں ممتاز تھے۔ مصر کی عظیم الشان فتح اور اس کے حسن نظم و نسق یہ سب آپ کی ہی سیاست و خلق کا ایک کرشمہ تھا۔ پہلی کتاب میں آپ کے ہی حالات و سوانح - فضائل و مناقب اور کارنامے بیان کئے گئے ہیں۔

دوسری کتاب حضرت عائشہ صدیقہ کے حالات و سوانح میں ہے۔ حضرت صدیقہ تاریخ اسلام میں جس مرتبہ بلند کی مالک ہیں کوئی مسلمان اس کا منکر نہیں ہو سکتا۔ اگرچہ اردو میں مولانا سید سلیمان ندوی کی کتاب ”سیرت عائشہ“ پہلے سے موجود تھی اور وہ بڑی تحقیقی اور پُر از معلومات بھی ہے۔ لیکن عام اردو خوانوں کے لئے یہ کتاب بھی مفید ہوگی۔ واقعات صحیح ہیں اور زبان و بیان سلیس و شگفتہ اور دلچسپ ہے۔

اپنی ضرورت کی کتا میں حسب ذیل پتہ سے طلب فرمائیں

مکتبہ برہان، اردو بازار جامع مسجد دہلی ۱

رمضان المبارک میں روئے رکھ کر آپ اپنے ذہن جسم اخلاق کو
پاکیزگی اور تزکیہ نفس کے ذریعہ ایک نیا احساس عطا کرتے ہیں



موسم کے ذہن کو تہہ بہہ لانا کے لیے نکلا
وہاں تک کہ وہاں کے مسائل سے آپ تمام دن
نکلا کے ساتھ آپ کے دل میں تمام مسائل سے نکلا
نکلا کے دل میں آپ کے دل میں آپ کے دل میں
نکلا کے دل میں آپ کے دل میں آپ کے دل میں
نکلا کے دل میں آپ کے دل میں آپ کے دل میں
نکلا کے دل میں آپ کے دل میں آپ کے دل میں
نکلا کے دل میں آپ کے دل میں آپ کے دل میں

